

スキャン翻訳サービス 利用規約

富士ゼロックス株式会社

第1条 (利用規約の適用)

1. 富士ゼロックス株式会社 (以下、当社といいます。) は、スキャン翻訳サービスの管理、運営者として、スキャン翻訳サービス利用規約 (以下、本利用規約といいます。) を定めます。
2. 当社、当社の販売会社 (本利用規約において当社の県別特約店を含みます。)、または当社の販売会社が指定した販売店 (以下、サービス提供者といいます。) は、本利用規約を遵守することを条件として、スキャン翻訳サービスを契約していただいたお客様に第4条に定めるサービスを提供します。
3. 第3条第1項第9号で定義するサービス契約と本利用規約の契約条項が矛盾・抵触する場合、本利用規約が優先して適用されます。
4. サービス提供者は、日本を含むアジアパシフィックおよびオセアニア地域 (以下、サービス提供地域といいます) に所在または居住するお客様に対して本サービスを提供するものとし、サービス提供地域以外に所在または居住するお客様に対して本サービスの提供責任を負いません。

第2条 (利用規約の変更)

1. 当社は、本利用規約を変更することがあります。この場合の利用条件は、変更後の利用規約によります。
2. 本利用規約の変更にあたっては、当社はお客様にその内容を当社が指定する Web サイトまたは電子メール、その他の方法により通知するものとします。ただし、この通知が到達しない場合であっても、変更後の利用規約を適用するものとします。

第3条 (定義)

本利用規約において、次の用語を以下のとおり定義するものとします。

- (1) 「本サービス」とは、本利用規約にもとづきサービス提供者がお客様に提供する、次条に定めるサービスを意味します。
- (2) テナントとは、契約ごとに分けられたユーザー空間およびデータ保管領域を意味します。
- (3) お客様番号とは、サービス提供者が管理するデータセンターから提供される本サービスをお客様が使用するために利用する ID を意味します。
- (4) ユーザーとは、本サービスを利用するお客様の指定する者 (お客様の正社員、契約社員等、お客様の業務上の指揮命令を受ける労働者以外の第三者を含みます。) を意味します。
- (5) お客様管理者とは、本サービスの利用に関し、ユーザー管理およびサービス提供者との連絡を担当するお客様が指定する者を意味します。
- (6) ユーザー ID とは、本サービスの利用に必要なサービス提供者所定の ID を意味します。
- (7) 複合機とは、当社製の複合機を意味します。
- (8) ユーザー辞書とは、本サービスでサービス提供者が提供する単語登録機能を意味します。
- (9) サービス契約とは、お客様とサービス提供者との間で成立するスキャン翻訳サービスに関する契約を意味します。

第4条 (本サービスの内容)

サービス提供者がお客様に提供する本サービスの内容は、次のとおりとします。

- (1) サービス提供者は、サービス提供者が管理するデータセンターから翻訳サービスをインターネット経由でお客様に提供します。
- (2) サービス提供者は、テナント開設後、契約ごとに一つのお客様番号をお客様に通知します。
- (3) サービス提供者は、次に記載する機器等を利用した翻訳サービスを提供します。
 - ①複合機 (一部の機種を除く)
 - ②Web ブラウザ
- (4) サービス提供者が第1号乃至第3号のサービスをお客様に提供する時間帯は、次のとおりとします。

国民の祝日および年末年始 (12月31日から1月3日) を含む次の時間帯
0:00 から 24:00
- (5) サービス提供者は、サービス提供者が指定する連絡先においてお客様の問い合わせに対し助言します。ただし、お客様の問い合わせは本サービスの範囲に限るものとします。
- (6) サービス提供者が前号のサービスをお客様に提供する時間帯は次のとおりとします。
 - ①電話による問い合わせ受付時間
土曜日、日曜日、国民の祝日および年末年始 (12月31日から1月3日) を除く次の時間帯
9:00 から 12:00、13:00 から 17:30
 - ②電子メールによる問い合わせ受付時間
国民の祝日および年末年始 (12月31日から1月3日) を含む次の時間帯
0:00 から 24:00 (サービス提供者の営業時間外の受付は、翌営業日以降の対応となります。)

第5条 (提供条件)

1. お客様が本サービスを利用できるユーザー数および翻訳ページ数はサービス契約に記載のとおりとし、お客様が当該数量の変更を希望する場合、別途書面で合意するものとします。
2. 翻訳ページ数は、毎月一日から末日までに利用できるページ数とします。
3. お客様がユーザー数の減数を希望する場合、お客様は変更の合意前に希望するユーザー数以下にユーザー数を減少させるものとし、当該希望するユーザー数以下になるまでサービス提供者は当該変更に関し合意しないものとします。
4. お客様が翻訳ページ数の減数を希望する場合、お客様は変更の合意前に希望する翻訳ページ数を減少させるものとし、当該希望する数量以下となった月の翌月一日になるまでサービス提供者は当該変更に関し合意しないものとします。
5. 変更可能なユーザー数は、10 ユーザーから 500 ユーザーまでとし、サービス契約に記載の単位で変更するものとします。
6. 変更可能な翻訳ページ数は、500 ページから 10,000 ページまでとし、サービス契約に記載の単位で変更するものとします。
7. お客様はお客様管理者を少なくとも 1 名 (最多 2 名まで) 選任し、サービス提供者に通知するものとします。
8. お客様管理者を変更する場合、お客様はサービス提

供者へ事前に通知するものとします。

9. 前条第 1 項第 5 号のお客様からサービス提供者への問い合わせは、お客様管理者のみに限定するものとします。
10. ユーザーはお客様管理者が指定するものとし、お客様の業務上の指揮命令を受ける労働者以外の第三者をユーザーと指定する場合、お客様は当該第三者に本利用規約にもとづくお客様の義務と同等の義務を課すものとします。
11. 前項でお客様管理者が指定した第三者とお客様との間で紛争、訴訟等の問題が発生した場合、サービス提供者は一切その責任を負わないものとします。
12. お客様管理者のユーザーID はサービス提供者が初期登録し、それ以降はお客様管理者がユーザーID の追加、変更等の管理を行います。お客様管理者以外のユーザーのユーザーID はお客様管理者がサービス提供者所定の方法で登録するものとします。ユーザーID は 1 ユーザーに対し 1 つとし、複数のユーザーでユーザーID の共用はしないものとします。
13. 本サービスでお客様が利用する通信回線およびインターネット接続事業者は、お客様の費用と責任で各事業者と契約するものとします。
14. 前項にもとづき、本サービスでお客様が利用する通信回線およびインターネット接続事業者の提供サービスの品質等について、サービス提供者は一切その責任を負わないものとします。
15. お客様が複合機で本サービスを利用する場合、お客様は当該複合機に本サービス専用のモジュールをインストールするものとします。
16. 前条第 1 項第 3 号に定める機器等の種類およびバージョン等は、当社の公式サイトで指定するものに限ります。
17. 本サービスの品質向上および仕様の改善のために、お客様が本サービスを利用したログをサービス提供者が収集することにお客様は同意するものとします。

第 6 条 (お客様の責任)

1. お客様は、お客様の費用と責任において、翻訳原稿データおよび本サービスを使用して得られた翻訳データ等をバックアップ等の適切な手段で保護するものとします。
2. ユーザーID およびパスワードの使用および管理に関する責任は、お客様が負うものとし、ユーザーID およびパスワードの管理不十分、使用上の過誤、第三者の使用等による損害について、サービス提供者は、何らの責任も負わないものとします。
3. ユーザーID またはパスワードが第三者に利用された場合といえども、ユーザーID およびパスワードが一致しているかぎり、当該利用は当該ユーザーID およびパスワードで登録されたお客様管理者またはユーザー自身の利用とみなされることにお客様は同意します。
4. お客様は、お客様管理者およびユーザーが、ユーザーID およびパスワードを第三者に開示、譲渡、貸与、交換または共有させないものとします。
5. お客様は、本サービスの利用にあたり、本利用規約で、別に定めている場合以外は、以下の行為を行わないものとします。
 - (1) 第三者への譲渡または担保権を設定する行為
 - (2) 本サービスの全部または一部を構成部分として組込んだプログラムを作成し、第三者に開示、販売、賃貸または使用許諾する行為

- (3) サービス提供者の許可なく、有償・無償を問わず、第三者に対して本サービスを使用して本サービスまたは新たなサービスを提供する行為
 - (4) サービス提供者または第三者の著作権もしくはその他の権利、財産もしくはプライバシーを侵害する行為
 - (5) サービス提供者もしくは第三者に不利益もしくは損害を与える行為、または損害を与えるおそれのある行為
 - (6) 本サービスの提供を妨害する行為、またはそのおそれのある行為
 - (7) コンピューターウイルス等他人の業務を妨害するもしくはそのおそれのあるコンピューター・プログラムを、本サービスを利用して使用し、もしくは第三者に提供する行為、またはそのおそれのある行為
 - (8) 公序良俗に反するもしくはそのおそれのある行為、または公序良俗に反する情報を提供する行為
 - (9) 著作権法およびその他の法令に違反する行為、または違反するおそれのある行為
6. お客様管理者が第三者をユーザーに指定した場合においても「契約明細」に記載のサービス料金ならびに消費税および地方消費税相当額はお客様が支払うものとします。

第 7 条 (免責事項)

1. サービス提供者は、本サービスおよび本サービスと連携して使用する第 4 条第 1 項第 3 号に定める機器等 (以下、本サービス等といいます。) が、お客様の特定の目的に適切かつ有用であること、および本サービス等に含まれる機能のすべてがお客様により選択された機械装置・器具類・コンピューター・プログラム・通信回線等の組み合わせで、常に正しく実行されることを保証するものではありません。
2. サービス提供者は、不正アタック、ウイルス、通信上の不法行為等によりお客様に損害が発生した場合でも、一切その責任を負わないものとします。
3. 本サービスの利用により、お客様が入力・送信した情報に起因して、万が一、第三者との間で紛争が生じた場合であっても、お客様の責任で処理解決に当るものとします。
4. お客様が、本サービスを使用して得られた翻訳成果物について、その正確性、安全性、有用性、特定の目的への適合性等いかなる保証をするものではありません。

第 8 条 (損害賠償)

1. サービス提供者の責めに帰すべき事由によりお客様が「本サービス」を利用できない場合、当該利用できない状態にあることをサービス提供者が知った時刻から連続して 72 時間以上、「本サービス」を提供できなかったときに限り、サービス提供者はその月の「サービス料金」を限度としてお客様の損害を賠償するものとします。
2. お客様がサービス提供者の責に帰すべき事由を原因として現実に発生した損害の賠償を求めるすべての場合において、サービス提供者は、本契約に別段の定めがある場合を除き、通常かつ直接の損害についてのみ、かつ「サービス料金」の 1 カ月分を限度としてお客様の損害を賠償するものとします。ただし、サービス提供者の故意または重過失による場合はこの限りではありません。
3. 前二項の定めにかかわらず、次の各号のいずれかに該

当する場合、サービス提供者はお客様の損害を賠償する責を負わないものとします。

- (1) お客様と通信回線およびインターネット接続事業者との契約にもとづきお客様が使用する通信回線等の障害に起因して本サービスを利用できないとき
- (2) お客様が使用する機器またはネットワーク環境に起因して本サービスを利用できないとき
- (3) サービス契約第14条乃至第16条にもとづく本サービスの機能変更・停止または提供の停止、制限、中断もしくは停止により、お客様が本サービスを利用できないとき

第9条（契約終了時の措置）

本サービスの終了時、サービス提供者は、お客様が本サービスで利用したユーザーIDを無効にし、お客様の本サービスへのログインを停止します。お客様はサービス提

供者が当該作業をするまでにお客様の責任において必要なデータ等を撤去しておくものとします。

第10条（その他）

1. 第三者をユーザーに指定することはサービス契約第12条の譲渡または貸与に該当しないものとします。
2. その他の事項については、サービス契約のとおりとします。

平成 25 年 11 月 11 日	制定
平成 26 年 2 月 13 日	改訂
平成 26 年 11 月 4 日	改訂
平成 27 年 10 月 20 日	改訂
平成 30 年 8 月 23 日	改定
平成 30 年 11 月 29 日	改定

以上